

Pūrvapranīdhānasamcodanasvara, n. of a Bodhisattva: Gv 4.11.

Pūrvapranīdhinirmāṇacandra, n. of a Tathāgata: Gv 422.24.

pūrva-preta, m. (= Pali pubbapeta, wrongly defined PTSD as = peta; it means *spirit of an ancestor*, or at least of a deceased member of one's family; this is clear from DN comm. i.90.28, on i.8.2, atīte nāti-kathā, as gloss on pubbapetakathā; and Pv comm. 17.26–27 pubbe keci pitaro, gloss on i.4.1 pubbe pete), *spirit of an ancestor or deceased membe. of the family*; as object of worship: pūrvapeta-pūjakam tat kulam (in which the Bodhisattva is to be reborn in his last existence) LV 24.10 (replaced in same passage Mv i.198.2 by pūrvapitṛpūjakam, in Mv ii.1.13 by pūrvamitrapūjakam; the latter may be an error, mitra for pitṛ); in a list of venerable persons and benefactors, a cliché in which all are contrasted unfavorably with the Buddha, Divy 47.13; 97.16; Av i.149.3 etc.

Pūrvabuddhānumṛty-asāṅgājñāna (read °asaṅga-jñāna, as in Mvy 186, cf. Tib. below)-**lokālamkāra**, n.t.: °raṃ, n. sg., nāma raśmiś, LV 3.13, n. of a ray emitted from the crown of the Buddha's head; in 4.6 repeated as abl. fem., °jñānalokāya raśmyā(h), omitting pūrva and alamkāra; Tib. both times shon gyi saṅs rgyas rjes su dran par bya ba la chags pa med paḥi ye śes snaḥ ba, *light of unattached knowledge for making to remember past Buddhas*, omitting alamkāra both times; Tib. ye śes = jñāna, not ājñāna, confirming ms. A in 3.13, °asaṅga-jñāna°.

pūrva-bhaksikā = puro-bha°, *breakfast*: Divy 30.18, 20.

pūrva-yoga, m. (in Mv also nt.; = Pali pubbayoga), lit. *former connexion*, i. e. *deeds, adventures, lives in former incarnations*: pratibhātu te vāgīsa tathāgatasya °go Mv i.267.10–11, *let a previous life of the T. recur to your mind* (there follows a story of a former life of the T. and of Vāgīsa together; but Senart is wrong in supposing that this 'réunion antérieure' is inherent in the mg. of the word); eteṣu pūrvayogā prakīrtitā śāstuno Mv i.338.9, *previous lives or adventures in them*; pūrvayoga-sampanna, *perfected in (thru) previous lives*, said of the Buddha or Bodhisattva, Mv ii.259.11; 287.13; iii.320.2 (ye te sattvā °sampannā bhavanti te āryadharmacakram pravartenti); colophons, Padumāvatiye pūrvayogam Mv iii.172.4, and Rāhulabhadrasya pū° 175.19; etam eva °ga-parivartam Samādh 8.20; °ga-parivarta, title of SP Chap. 7 (not 'ancient devotion' with Kern, nor 'l'ancienne application' with Burnouf, but a *former existence*, of Śākyamuni and others, under an ancient Buddha).

Pūrva-vidēha, one of the 4 Buddhist continents (see dvīpa); -lipi, a kind of script: LV 126.5. (Prāg- for Pūrva- is reported in AbhidhK, see s.v. dvīpa.)

pūrvaśas, adv., *of old, in former time*: LV 221.6 and 20 (vss).

Pūrva-śaila, m. pl. (= Pali Pubba-seliya, see Aparā-ś° and CPD s.v. Aparā-seliya), n. of a (heretical) school: Mvy 9090.

pūryasyām (loc. sg. of Skt. pūrvā, f.), or **pūrvikāyam** (loc. sg. of f. of Skt. pūrvaka; in both sc. jātau or jātyām), *in a former birth*: kiṃ punar Bhagavān... Śāṅkhakuñjarasyāsmākam pūrvasyām jātam jānīte Karmav 27.15–16, *but does the Lord know what, in relation to me, happened to (jātam) Ś. (we should expect acc., °kuñjaram, as what in relation to me was Ś. born in his former birth?; kiṃ punar Bhagavān... asmākam Śāṅkhakuñjaram pūrvikāyam jātam samjānīte 27.19–20, ... as what in relation to me Ś. was born in a previous birth?; saced bhavāñ Chaṅkhakuñjaro 'smākam pūrvikāyam jātaḥ pitābhūt 28.2–3, if you, Ś., were born as my father in a previous birth (Ś. in his present birth was a dog).*

pūrvānta, m. (= Pali pubbanta; sometimes in con-

trast with aparānta, q.v.), *the past*: °nte, *in past time* LV 164.3, 7; Divy 427.20; Bbh 67.3; °ntata eva LV 180.11, *from past times already* (wrongly pw in advance); in LV 422.16 read with many mss. and Calc., supported by Tib., pūrvāntāsambhavatvāt (Lefm. °ntasambh°), *because it has no origin in the past*; Mvy 8305 °ntaḥ, n. sg.; Mv i.176.6 °nta-naya-sampannā, *perfected thru past behavior* (wrongly Senart); Gv 49.25, read pūrvāntāparānta; Dbh 17.15; 31.4; Śāl 88.16, cited Śikṣ 227.7; pūrvāntakalpakānām Bbh 67.23 (see s.v. ekatya-śāśvatika), *qui se forgent des systèmes sur le passé* (LaV-P., AbhidhK. v. 14).

pūrvāntika, fem. °kī (from prec. plus -ika), *of the past*: Śikṣ 228.1; quot. from Dbh 51.2 where **paurvāntiky** is read.

Pūrvāparāntaka Sūtra, *Sūtra of the Past and Future*, n. of a work: Karmav 39.13 (see Lévi's note); 67.3.

pūrvābhilāpin, adj. (unrecorded; cf. pūrvālāpin), *speaking (greeting) first, a mark of graciousness or respect*: °pi. n. sg., Mvy 848 (of Bodhisattvas); 1787; Bbh 6.16 and 123.12, read °lāpi for text °bhāpi; 254.20, text °lāpi, em. for ms. °lāṣi; °pinyah (n. pl. f.) smitamukhāś ca RP 41.18; abstr. °pi-tā Śikṣ 183.15.

? **pūrvābhūtvā** (v.l. omits pūrvā; should we read pūrvībhūtvā?), *having existed in a previous time*: Laṅk 251.5.

Pūrvārāma (m., = Pali Pubbārāma), *Eastern Park*, n. of a locality at Srāvastī, where Viśākhā built the **Mrgāramātuḥ prāsāda**: MSV ii.70.11; 82.8.

pūrvālāpin, adj. (cf. AMg. puvvālavana, n. act.), = **pūrvābhilāpin**, q.v.: Av i.243.2 etc. (of Buddhas); Mv ii.64.16 (of a prince); 367.23; 423.19.

Pūrvāvadāna, m. or nt., n. of a work or section in an unnamed work: Śikṣ 10.12. Doubtless = Pūrvajān-māvadāna, 13.16, namee as part of the **Mañjuśrībuddha-kṣetraguṇavyūhālamkāra-sūtra**.

pūrvāhnikā, app. *morning meal*: MSV ii.144.6 ff.

pūrvī, m.c. for **pūrve**, q.v.

pūrvika, adj., or subst. (unrecorded; Skt. -pūrvika in Mbh 5.7553 is an error for -pūrvaka, as BR saw, and as is proved by Crit. ed. 5.193.62), *former, of old; (one) of older time*: °kāḥ, n. pl., Mvy 6549; °kāni stūpabimbāni Kv 13.10.

pūrvikāyam, loc. sg., sc. jātau (jātyām), *in a former birth*: Karmav 27.20; 28.3; see s.v. **pūrvasyām**.

pūrvikaroti, ger. °krtya, *bringing to the front*, and so *raising* (his tail, of a peacock): kalāpaṃ °tya (Tib. bsgrēñ nas, *raising*) MSV ii.93.2.

pūrve, and m.c. **pūrvī**, adv. (= Pali pubbe; in Skt. pūrvam), *of old, in former time; first, beforehand*: in prose of Mv, otherwise hardly found except in vss, but note pūrve SP 158.13 (prose, only Kashgar rec. and one Nep. ms.); pūrve adattvā Mv ii.56.4, *not having first given*; Mv i.26.7; ii.98.14 (pūrve vā samnīvasena, *either by dwelling together in a former birth*...); 121.1 (pūrve asrutā caiva asrutapūrvā ca, cf. parallels LV 246.9 asrutapūrvā(h), only, and Pali MN i.240.30 pubbe assutapubbā); 130.14; 192.19, 21; 337.13; 356.19; 469.10 (so with mss.); iii.332.13, 15, 18, and 333.2 (in some v.l. pūrvam, once followed by Senart), etc.; the rest are only vss: RP 21.14; 23.8; Gv 230.13; LV 163.16; 164.1; 196.5; 215.15; 231.11; 331.6; 340.15; 376.6; 386.14; **pūrvī**, m.c., LV 170.11; 365.13; cf. also the foll. cpds., and see **pūrvasyām**, **pūrvikāyam**.

pūrve-jāti (f.), substantially = **pūrve-nivāsa**, and noted only in a line of vs also containing that word; pūrvenivāsam bhagavān pūrvejātim anusmaran Mv i.282.4 = ii.93.18 = 188.9 = 237.5 = iii.26.6 = 89.21.

pūrve-nivāsa, m. (= Pali pubbe-ni°; also **pūrva-ni°** and rarely **pūrve-vāsa**, qq.v.; cf. s.v. **nivāsa**), *former birth or state of being*; usually with forms or derivs. of anusmarati (as in Pall with anussarati): LV 375.15; Mv